

Poésie et chansons de la guerre de 1812 : leçon 1

Par Jennifer Janzen

Niveau scolaire suggéré : intermédiaire/supérieur

Durée suggérée : 1 période

Brève description de la tâche

Dans cette leçon, les élèves effectueront une recherche et s'informeront sur un événement de la guerre de 1812 à partir de différentes sources. Ils résumeront leur recherche sous forme d'un poème qui exprimera le point de vue historique de la personne ou de l'événement.

Concepts de la pensée historique

- Pertinence historique
- Adopter des points de vue historiques
- Recourir aux faits découlant des sources primaires

Objectifs d'apprentissage

Les élèves participeront à une activité qui leur permettra :

- d'apprendre sur la guerre de 1812 d'une variété de sources;
- de s'exprimer au moyen d'un poème;
- de comprendre l'adoption de points de vue historiques et d'explorer la pertinence historique de la guerre de 1812.

Matériel

Photocopies de toutes les annexes énumérées dans le plan de leçon détaillé.

Connaissances préalables

Il serait un atout pour les élèves de connaître :

- les dates et les batailles importantes de la guerre de 1812;

- les différents groupes de personnes ayant participé à la guerre de 1812 (Britanniques, Canadiens, Premières nations canadiennes, Américains).

Évaluation

- Exercices et contributions individuelles et au groupe au travail
- Travail : « Rédiger un poème narratif » : une autre perspective historique

Plan de leçon détaillé

Question centrale : comment la poésie et les chansons peuvent-elles nous aider à comprendre les personnes, les perspectives et les événements pertinents de l'histoire?

1. Dites aux élèves qu'ils étudieront, en groupe, trois poèmes ou chansons qui les aideront à découvrir la **pertinence historique** et une **perspective historique** de la guerre de 1812.

2. Pour commencer, demandez aux élèves s'ils connaissent un poème, une ballade ou une chanson sur un événement important ou historique. Écrivez les réponses au tableau.

Voici des réponses/suggestions que vous pourriez leur présenter :

- « Canadian Railroad Trilogy » de Gordon Lightfoot
- « Bloody Sunday » de U2
- « Wake Me Up When September Ends » de Green Day
- « Sang Froid » du Sam Roberts Band
- Chansons d'Arab Spring

(Vous pourriez écouter ou visionner certaines chansons sur YouTube.)

3. Demandez aux élèves : « **Pourquoi un poète/auteur-compositeur déciderait-il d'écrire ces chansons?** » Pendant la discussion, les élèves peuvent proposer que les chansons aient été écrites sur quelque chose d'important/de pertinent. Discutez du concept de la pertinence

historique et des critères (voir le <http://www.historicalthinking.ca/fr/concept/pertinence-historique>).

4. Demandez également aux élèves : « **quelle influence le point de vue du poète/auteur-compositeur pourrait exercer sur le choix de mots/paroles dans la chanson?** ». Discutez du concept de la perspective historique et de sa signification (voir le <http://www.historicalthinking.ca/fr/concept/points-de-vue-historiques>).

Suggestion didactique :

À ce moment, vous pourriez vouloir revenir à l'une des chansons suggérées et l'analyser sur les plans de la pertinence et de la perspective historique.

5. Dites aux élèves que le premier poème qu'ils étudieront s'intitule « Guerre masquée ». Placez les élèves en paires ou formez de petits groupes et donnez-leur l'**annexe 1** (paroles de la chanson) ainsi qu'une copie de l'**annexe 2** (exercice, « Poème et chanson sur la guerre de 1812 »). Demandez aux élèves de lire le poème et de répondre aux questions avant de connaître l'information générale. Discutez des questions en groupe.

6. Ensuite, donnez aux élèves l'**annexe 3** (exercice, « Faits découlant des sources primaires : *Guerre masquée* »). Discutez des caractéristiques principales du concept des documents de sources primaires et de la façon dont on devrait les analyser (voir le <http://www.historicalthinking.ca/fr/concept/sources-primaires>). Puis, demandez aux élèves de lire l'**annexe 4** (exercice, « Information générale : *Guerre masquée* ») et demandez-leur de répondre aux questions 1 à 8 de la grille.

7. En vous servant des réponses des élèves, tenez une discussion. Demandez maintenant aux élèves de lire à nouveau le poème et posez les questions suivantes :

- « **En quoi le fait de connaître le contexte historique et les détails du poème change-t-il votre compréhension du poème?** »
- « **Quelles autres perspectives de la bataille pourraient vous aider à mieux comprendre cet événement?** »

8. Puis, remettez l'**annexe 5**. Expliquez que Samuel Leech a écrit un livre sur ses aventures en mer, dont l'une était la bataille du *HMS Macedonian* contre l'*USS United States*. Sa perspective est celle d'un marin sur le navire britannique *HMS Macedonian*, et l'extrait du livre est également un document primaire (pour consulter l'extrait intégral de la bataille, rendez-vous au <http://www.nelsonsnavy.co.uk/engagement.html> [en anglais seulement])

Vous pouvez choisir de faire lire le témoignage direct aux élèves de façon individuelle (en classe ou à la maison), en groupes ou en classe, puis demandez-leur de répondre aux questions 9 et 10 de l'**exercice 2 : faits découlant de sources primaires : Guerre masquée**. Discutez des réponses en groupe.

9. Pour terminer la leçon et revoir la **perspective historique**, demandez aux élèves de faire le travail « **Rédiger un poème narratif : une autre perspective historique** ». (Pour obtenir de l'information sur les styles et le vocabulaire de la poésie, consultez le <http://www.types-of-poetry.org.uk/> [en anglais seulement]).

Annexe 1: « Guerre masquée »

Un nommé Stephens, avocat, jadis reporter,
De la guerre et des taxes vaillant supporter,
De près ou de loin parent avec Wilberforce,
Et membre, comme lui, d'une communauté appuyée avec force,
Devenu depuis de la chancellerie un grand,
A écrit un billet démontrant que le COMMERCE de Jonathan
Représentait une « guerre masquée », expression peut-être a priori
inusitée,
Les événements ont depuis prouvé qu'elle était on ne peut plus
appropriée;
Puisque lorsque le navire du Yankee Decatur Carden a attaqué.
Convaincu qu'il le prendrait ou le vaincrait,
UNE FRÉGATE dans sa lunette et à ses quinquets;
Mais lorsque lui-même pris, oh quelle surprise
De trouver SEVENTY-FOUR IN DISGUISE!
Si les États-Unis maîtrisent l'art du déguisement,
Qu'il capture nos navires n'est en rien surprenant;
Et il ne peut être disgracieux d'attaquer un lutin
Devant qui le diable lui-même devient un adversaire lilliputien.

Traduction de l'épigramme intitulé *War in Disguise*, publiée dans
Political Register, Corbett, 1812.

Auteur inconnu. Version anglaise téléchargée sur le site Web Galafilm
War of 1812 à l'adresse

http://galafilm.com/1812/e/people/songs_british_poems.html, le
2 juillet 2012.

Annexe 2 : questions sur une « Guerre masquée »

Nom : _____ Date : _____

1. Que raconte le poème? Écrivez deux ou trois phrases.

2. Voici la définition du terme « **contexte** » : conditions et circonstances pertinentes à un événement, à un fait, etc.

En quoi le fait de connaître le contexte historique du poème vous aide-t-il à comprendre sa signification?

Annexe 3 : faits découlant des sources primaires : « Guerre masquée » et « guerre en mer »

1. De quel type de source s'agit-il?	2. Qui en est l'auteur ou le créateur?	3. Quand cette source a-t-elle été créée?
4. Quels sont les événements historiques ou le contexte qui ont marqué l'époque où cette source a été créée? Quelles batailles de la guerre de 1812 avaient déjà eu lieu à ce moment et quels avaient été les résultats? Cette bataille est-elle importante? Pourquoi?		
5. Pourquoi cette source a-t-elle été créée? Quel était le public visé?		
6. Quelle est la perspective ou la position adoptée par l'auteur ou le créateur? Quel est le point de vue de l'auteur au sujet des Américains?		
7. De quelle façon cette perspective ou cette position influence-t-elle la source?		

8. Quel pourrait être le point de vue des officiers de la marine américaine et des marins qui ont participé à la bataille à l'égard de ce poème?

9. En quoi la lecture du témoignage direct de Samuel Leech ajoute-t-elle à votre compréhension du poème et des événements?

10. Si Samuel Leech avait écrit un poème sur la bataille du *HMS Macedonian* contre l'*USS United States*, en quoi cela aurait-il été différent du poème « Guerre masquée »?

Annexe 4 : information générale : « Guerre masquée »

À propos du poème

Auteur : Britannique, nom inconnu

Titre : copié d'un pamphlet très populaire publié en 1805, intitulé *War in Disguise; or The Frauds of Neutral Flags*, dans lequel on critiquait le mercantilisme des Américains par l'intermédiaire du commerce neutre.

Source : *Corbett's Political Register*, publié à Londres, une compilation de documents officiels, de lettres, de rapports et de nouvelles en provenance et au sujet de différentes parties du monde, édité par William Corbett. Comprend des résumés des événements mondiaux rédigés par William Corbett. Cette source est un type de magazine politique.

Date : juillet à décembre 1812

Batailles antérieures au 25 octobre 1812

- **17 juillet 1812 :** les Britanniques s'emparent du fort Mackinac
- **16 août 1812 :** les Britanniques s'emparent du fort Detroit
- **20 août 1812 :** le navire américain *USS Constitution* remporte une bataille
- **13 octobre 1812 :** Victoire des Britanniques à Queenston Heights

La bataille du *HMS Macedonian* contre le *USS United States*

La bataille entre le *HMS Macedonian* et le *USS United States* a été livrée le 25 octobre 1812, dans les Açores (îles au large de la côte de l'Espagne). Le *HMS Macedonia*, mené par le capitaine J. S. Carden, était à la recherche du *USS Essex*, mais a malheureusement trouvé le ***USS United States***, navire beaucoup plus gros et plus puissant, mené par Stephen Decatur.

- *HMS Macedonia* : 38 canons, boulets de canon de 18 livres
- *USS United States* : 44 canons, boulets de canon de 24 livres, plus longue portée, et navire plus gros « SEVENTY-FOUR IN DISGUISE »

Sans se douter de l'identité réelle ou de la force du navire, le capitaine Carden a décidé d'attaquer l'*United States*, mais il s'est rapidement rendu compte que le *Macedonian* n'était pas de taille. Après une bataille sanglante, le capitaine Carden a été forcé d'abandonner son navire ravagé et de composer avec environ 36 morts et 68 blessés comparativement à 7 morts et 5 blessés sur l'*USS United States*. Après avoir remis le *HMS Macedonia* en état de naviguer, les Américains ont remorqué le navire jusqu'au port de New York le 4 décembre 1812. C'était le premier navire britannique que l'on capturait et amenait dans un port américain.

Vocabulaire

Wilberforce : politicien britannique bien connu, qui était à la tête du mouvement pour abolir l'esclavage

Frégate : vaisseau de guerre de taille moyenne, plus petit qu'un destroyer, utilisé principalement pour l'escorte

« **Soixante-quatorze** » : grand vaisseau de guerre portant généralement 74 canons

Jonathan : pseudonyme pour les États-Unis

Annexe 5 : récit d'une guerre en mer de Samuel Leech

Macedonian contre USS United States, 25 octobre 1812

Nous venions à peine de terminer le déjeuner que l'homme à la vigie s'écria :
« navire en vue! »

Le capitaine accourut sur le pont en s'exclamant « hé vigie! »

« Capitaine! »

« À quelle distance se trouve le navire? »

Je ne me souviens pas de la réponse précise à cette question, mais le capitaine a ensuite demandé, « à quoi ressemble-t-il? »

« Un navire gréé en carré, capitaine », a répondu la vigie.

Après quelques minutes, le capitaine a de nouveau crié, « hé vigie! »

« Capitaine! »

« À quoi ressemble-t-il? »

« Un gros navire, capitaine, faisant cap sur nous! »

À l'approche du navire affichant les couleurs de l'Amérique, tout doute sur son identité s'estompa. « Nous devons livrer bataille! », s'écria tout l'équipage. Tous les préparatifs qui pouvaient garantir la victoire furent faits. On chargea tous les canons, alluma les mèches parce que, même si nos canons étaient tous équipés de platines de première qualité, ils étaient également équipés de mèches, attachées par des filins au cas où la platine aurait un raté. Puis, un lieutenant fit le tour du navire, en donnant des ordres aux marins et aux abordeurs munis de piques, de sabres d'abordage et de pistolets, quant à ce qu'ils devaient faire si l'abordage de l'ennemi était nécessaire. Il était suivi du capitaine, qui exhortait les hommes à la fidélité et au courage, en leur demandant de se souvenir de la devise bien connue du brave Nelson, « L'Angleterre s'attend à ce que chaque homme exécute sa tâche. ». En plus de tous ces préparatifs sur le pont, certains hommes étaient postés dans les hauteurs munis d'armes légères. Ils avaient pour tâche de participer au réglage des voiles et d'utiliser leurs fusils si nous nous trouvions dans la mêlée. Il y en avait d'autres plus bas, appelés régleurs de voiles, pour aider à manœuvrer le navire si l'on devait le déplacer pendant la bataille.

Un bruit étrange, comme je n'avais jamais entendu, attira ensuite mon attention. C'était comme si les voiles se déchiraient, juste au-dessus de nos têtes. Je constatai rapidement qu'il s'agissait du vent du tir ennemi. Les tirs, après avoir cessé quelques minutes, reprirent. On pouvait maintenant entendre le rugissement des canons dans toutes les parties du navire secoué, qui s'entrechoquait avec celui de notre ennemi;

tout cela émettait un son hideux. Au bout d'un certain temps, j'entendis le boulet frapper le flanc de notre navire; tout devint incroyablement confus et horrible; c'était comme si un énorme orage terrible, dont le rugissement assourdissant s'accompagne de coups de foudre, transportant la mort dans chaque éclair et répandant au sol les victimes de sa colère : seulement, dans notre cas, la scène était d'autant plus terrible que cela, par la présence de torrents de sang qui rougissaient nos ponts. M. Hope, notre commandant en second avait également été légèrement blessé par un œillet (petit anneau de fer) probablement arraché du point d'écoute d'un hamac par un tir. Il descendit, en criant aux hommes de se battre. Sa blessure pansée, il remonta, en criant haut et fort de nous battre de toutes nos forces. Il ne se trouvait aucun homme sur le navire qui eut voulu être à la place de notre commandant en second, le malheureux Nan Kivell.

C'était là la scène terrible au milieu de laquelle nous continuions à crier et à tirer. Nos hommes combattirent comme des tigres. Certains retirèrent leurs vestes, d'autres leurs vestes et leurs gilets; d'autres encore plus déterminés, enlevèrent leurs chemises, et avec seulement un mouchoir noué autour de la ceinture de leur pantalon, combattirent en héros. Jack Sadler, dont se souviendra le lecteur, était l'un d'eux. J'observai également un garçon, nommé Cooper, posté à un canon à une certaine distance du magazine. Il y allait et en venait à pleine course et semblait enjoué. Le troisième lieutenant l'encourageait en lui disant, à l'occasion, « Bon travail, mon garçon, tu vauds ton pesant d'or ».

Soudain, le bruit de la pluie de fer cessa. Nous avons reçu l'ordre de cesser le feu. Un silence profond s'ensuivit, brisé seulement par les grognements étouffés des braves blessés au-dessous. On constata bientôt que l'ennemi avait pris de l'avance pour réparer les dégâts, étant donné que le navire n'avait pas été mis hors d'état et pouvait naviguer sans difficulté. Nous avons subi tant de dégâts que nous ne pouvions que rester là, impuissants. Nos contrevents de tête avaient été arrachés par les tirs, le mât de misaine et le grand hunier avaient disparu; le mât d'artimon pendait au-dessus de la poupe et avait entraîné plusieurs hommes dans sa chute : nous étions complètement détruits...

Une discussion se tenait maintenant entre les officiers sur le gaillard d'arrière. Notre état extrêmement précaire : la victoire comme la fuite était sans espoir. Notre navire était mis hors d'état; bon nombre de nos hommes avaient été tués et beaucoup d'autres blessés. L'ennemi serait certainement sur nous en quelques instants, et comme il pouvait maintenant choisir sa position, déchirerait sans doute le flanc de la proue à la poupe d'une volée de boulets. Ce ne serait que pure folie de résister davantage. Alors, en dépit du lieutenant impétueux, M. Hope, qui leur avait dit de ne pas lancer d'attaque, mais de couler le navire, il fut déterminé de baisser pavillon.

Un brave homme nommé Watson s'en occupa. Son air attristé disait à quel point cela peinait son cœur de lion de le faire. Pour ma part, cela me plut; j'avais été témoin de suffisamment de batailles pour un Sabbat; plus que je voulais voir à nouveau un jour

de semaine. La frégate *Macedonian* de Sa Majesté britannique était maintenant le prix de la frégate américaine *United States*.

(Samuel Leech, *Voice From the Main Deck*. C. Tappan, Boston: 1844, téléchargé du site Web Broadside, <http://www.nelsonsnavy.co.uk/engagement.html>, 21 juillet 2012.)

Annexe 6 : « Rédiger un poème narratif » – Une autre perspective historique

But : rédiger un poème du point de vue d'un marin dans la bataille du *HMS Macedonia* contre l'*USS United States* afin de comprendre le point de vue historique d'un marin à l'égard de cet événement.

Format :

1. Imaginez que vous êtes Samuel Leech et que vous venez tout juste d'arriver à New York le 4 décembre 1812. Vous êtes prisonnier.
2. À l'aide de l'**annexe 5**, lisez le témoignage direct de Samuel Leech et faites ressortir les mots et les phrases de son récit, qui aident à raconter l'histoire de la bataille. Choisissez des phrases et des mots descriptifs, captivants et informatifs pour décrire la bataille du *HMS Macedonia* contre l'*USS United States*.
3. Utilisez les phrases et les mots que vous avez choisis pour rédiger un poème composé de 10 à 15 lignes. Vous pouvez choisir d'ajouter vos propres mots et de créer 2 à 3 strophes.
4. Donnez un titre au poème et ajoutez votre nom au poème.
5. Sous votre poème ou sur une autre page, répondez à la question suivante : « **Pourquoi est-il essentiel d'avoir plus d'une perspective historique d'un événement pour comprendre le passé?** »

Critères	Note
Titre et nom	2
Poème de 10 à 15 lignes ou plus	5
Décrit les événements de façon créative	10

Réponse à la question de conclusion

3
20

Date de remise du travail